

Lengyelország-Varsó: Csővezeték általános építési munkái

OJ S 93/2016 14/05/2016

Ajánlati/részvételi felhívás

Építési beruházás

2004/18/EK irányelv

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1. Név és címek

Hivatalos név: Veolia Energia Warszawa S.A.

Postai cím: ul. Puławska 2

Város: Warszawa

Postai irányítószám: 02-566

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó személy: Dział Zakupów, Sekcja Postępowań

Címzett: Małgorzata Pyk

E-mail: vev.zakupy@veolia.com

Telefon: +48 225688473

Fax: +48 225688475

Internetcím(ek):Az ajánlatkérő általános címe: www.energiadlawarszawy.pl**További információ a következő címen szerezhető be:**

a fent említett cím

A dokumentáció és a kiegészítő iratok (a versenypárbeszédre és a dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozóak is) a következő címen szerezhető be:

a fent említett cím

Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó: a fent említett cím**I.2. Az ajánlatkérő típusa**

Egyéb: Przedsiębiorstwo prywatne

I.3. Fő tevékenység

Egyéb: Usługi związane z dystrybucją ciepła

I.4. Beszerzés más ajánlatkérők nevében**II. szakasz: A szerződés tárgya**

II.1. Meghatározás**II.1.1. Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés**

Roboty budowlane w zakresie: Przebudowy osiedlowej s.c. na odcinku od komory C-43/P-5 do komory C-43/P-5/L-3 przy ul. Domaniewskiej – Zadanie I, Przebudowy przyłącza sieci ciepłowniczej na odcinku od bud. przy ul. Frascati 2 do bud. przy ul. Wiejskiej 10 (Maszyńskiego 10) – Zadanie II oraz Przebudowy sieci ciepłowniczej od komory B-18 do budynków przy ul. Trębackiej 3/5 oraz Krakowskie Przedmieście 15/23 (wraz z przyłączami s. c.) – Zadanie III tj. budowa sieci ciepłowniczej i przyłączy sieci ciepłowniczej, w technologii preizolowanej w płaszczu osłonowym HDPE oraz w płaszczu osłonowym SPIRO z rezystancyjnym systemem sygnalizacyjno-alarmowym zgodnym z systemem „Brandes” w ramach Projektu „Wymiana wymiennikowych węzłów grupowych na indywidualne węzły

cieplne wraz z modernizacją komunalnej sieci ciepłowniczej, w rejonach zwartej zabudowy wielorodzinnej m.st. Warszawy, na obszarach o przekroczonych dopuszczalnych poziomach zanieczyszczeń powietrza”, współfinansowanego ze środków Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy – URP/SPPW/2.1.2/KIK/61.

II.1.2. A szerződés típusa és a teljesítés helye

Építési beruházás

NUTS-kód

II.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk

II.1.4. Keretmegállapodásra vonatkozó információk

II.1.5. A szerződés vagy a beszerzés(ek) rövid meghatározása

Roboty budowlane w zakresie: Przebudowy osiedlowej s.c. na odcinku od komory C-43/P-5 do komory C-43/P-5/L-3 przy ul. Domaniewskiej – Zadanie I, Przebudowy przyłącza sieci ciepłowniczej na odcinku od bud. przy ul. Frascati 2 do bud. przy ul. Wiejskiej 10 (Maszyńskiego 10) – Zadanie II oraz Przebudowy sieci ciepłowniczej od komory B-18 do budynków przy ul. Trębackiej 3/5 oraz Krakowskie Przedmieście 15/23 (wraz z przyłączami s. c.) – Zadanie III tj. budowa sieci ciepłowniczej i przyłączy sieci ciepłowniczej, w technologii preizolowanej w płaszczu osłonowym HDPE oraz w płaszczu osłonowym SPIRO z rezystancyjnym systemem sygnalizacyjno-alarmowym zgodnym z systemem „Brandes” w ramach Projektu „Wymiana wymiennikowych węzłów grupowych na indywidualne węzły cieplne wraz z modernizacją komunalnej sieci ciepłowniczej, w rejonach zwartej zabudowy wielorodzinnej m.st. Warszawy, na obszarach o przekroczonych dopuszczalnych poziomach zanieczyszczeń powietrza”, współfinansowanego ze środków Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy – URP/SPPW/2.1.2/KIK/61.

II.1.6. Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

45231100 Csővezeték általános építési munkái

II.1.7. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: nem

II.1.8. Részek

A beszerzés részekből áll: nem

II.1.9. Változatokra vonatkozó információk

Elfogadható változatok: nem

II.2. A beszerzés mennyisége

II.2.1. Teljes mennyiség

II.2.2. Opciókra vonatkozó információ

II.2.3. Meghosszabbításra vonatkozó információk

II.3. A szerződés időtartama vagy a befejezés határideje

III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk

III.1. A szerződéssel kapcsolatos feltételek

III.1.1.

A szerződést biztosító mellékkötelezettségek

N/d.

III.1.2. Fő finanszírozási és fizetési feltételek és/vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre

Rozliczenie robót odbywać się będzie na podstawie faktur częściowych i faktur rozliczeniowych osobno dla sieci

ciepłowniczej osiedlowej i każdego przyłącza sieci ciepłowniczej oraz za demontaż sieci ciepłowniczej:

Wykonawca wystawi fakturę częściową na kwotę stanowiącą 80 % wynagrodzenia za sieć ciepłowniczą i

przyłączy sieci ciepłowniczej, wykonanego zgodnie z dokumentacją projektową, po podpisaniu przez inspektora

nadzoru z ramienia Zamawiającego odpowiedniego protokołu odbioru technicznego oraz protokołu odbioru

finansowego,

faktury rozliczeniowe, obejmujące pozostałe kwoty wynagrodzenia za sieć ciepłowniczą i przyłączy sieci

ciepłowniczej, wystawiane zostaną przez Wykonawcę po podpisaniu przez inspektora nadzoru z ramienia

Zamawiającego protokołu odbioru końcowego, protokołu odbioru finansowego, uruchomieniu sieci ciepłowniczej

i przekazaniu na rzecz Zamawiającego,

Wykonawca wystawi fakturę stanowiącą 100 % wynagrodzenia za demontaż nieczynnej, po likwidacji węzła

grupowego sieci ciepłowniczej, po podpisaniu przez inspektora nadzoru z ramienia Zamawiającego protokołu

odbioru demontażu sieci ciepłowniczej bez zastrzeżeń, protokołu odbioru finansowego i przekazaniu dokumentu

potwierdzającego rodzaj i ilość zdemontowanej sieci ciepłowniczej do odpowiedniego terenu Zakładu

Energetyki Ciepłej (ZEC).

Faktury należy wystawiać na podstawie protokołu odbioru finansowego.

Faktury nie mogą być wystawiane przy użyciu pisma odręcznego.

W przypadku obciążenia Zamawiającego kosztami za zajęcie pasa drogowego oraz pasa frontu robót na czas

realizacji przedmiotu umowy koszty te ponosić będzie Zamawiający, a następnie obciąży nimi Wykonawcę.

W przypadku zaniechania przez Wykonawcę wykonania obowiązku uporządkowania terenu budowy,

renowacji terenu, przekazania terenu właścicielom, odtworzenia nawierzchni jezdni, chodników, trawników

lub nasadzenia drzew i krzewów na odcinkach prowadzonych robót wraz ze strefą rozgęszczenia gruntu w

zakresie przekazanego terenu pod budowę, koszty te ponosić będzie Zamawiający, a następnie obciąży nimi

Wykonawcę.

Wykonawca będzie wystawiał faktury nie później niż po upływie 3 dni od dnia podpisania przez Strony bez

zastrzeżeń wymaganego protokołu odbioru.

III.1.3. A közös ajánlatot tevő nyertesek által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy

Sekcja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym

III.1) Warunki dotyczące zamówienia:

III.1.1) Wymagane wadia i gwarancje: (jeżeli dotyczy)

n/d

III.1.2) Główne warunki finansowe i uzgodnienia płatnicze i/lub odniesienie do odpowiednich przepisów

je regulujących:

Rozliczenie robót odbywać się będzie na podstawie faktur częściowych i faktur rozliczeniowych osobno dla sieci

ciepłowniczej osiedlowej i każdego przyłącza sieci ciepłowniczej oraz za demontaż sieci ciepłowniczej:

Wykonawca wystawi fakturę częściową na kwotę stanowiącą 80 % wynagrodzenia za sieć ciepłowniczą i

przyłączy sieci ciepłowniczej, wykonanego zgodnie z dokumentacją projektową, po podpisaniu przez inspektora

nadzoru z ramienia Zamawiającego odpowiedniego protokołu odbioru technicznego oraz protokołu odbioru

finansowego,

faktury rozliczeniowe, obejmujące pozostałe kwoty wynagrodzenia za sieć ciepłowniczą i przyłączy sieci

ciepłowniczej, wystawiane zostaną przez Wykonawcę po podpisaniu przez inspektora nadzoru z ramienia

Zamawiającego protokołu odbioru końcowego, protokołu odbioru finansowego, uruchomieniu sieci ciepłowniczej

i przekazaniu na rzecz Zamawiającego,

Wykonawca wystawi fakturę stanowiącą 100 % wynagrodzenia za demontaż nieczynnej, po likwidacji węzła

grupowego sieci ciepłowniczej, po podpisaniu przez inspektora nadzoru z ramienia Zamawiającego protokołu

odbioru demontażu sieci ciepłowniczej bez zastrzeżeń, protokołu odbioru finansowego i przekazaniu dokumentu

potwierdzającego rodzaj i ilość zdemontowanej sieci ciepłowniczej do odpowiedniego terenowo Zakładu

Energetyki Ciepłej (ZEC).

Faktury należy wystawiać na podstawie protokołu odbioru finansowego.

Faktury nie mogą być wystawiane przy użyciu pisma odręcznego.

W przypadku obciążenia Zamawiającego kosztami za zajęcie pasa drogowego oraz pasa frontu robót na czas

realizacji przedmiotu umowy koszty te ponosić będzie Zamawiający, a następnie obciąży nimi Wykonawcę.

W przypadku zaniechania przez Wykonawcę wykonania obowiązku uporządkowania terenu budowy,

renowacji terenu, przekazania terenu właścicielom, odtworzenia nawierzchni jezdni, chodników, trawników

lub nasadzenia drzew i krzewów na odcinkach prowadzonych robót wraz ze strefą rozgęszczenia gruntu w

zakresie przekazanego terenu pod budowę, koszty te ponosić będzie Zamawiający, a

następnie obciążą nimi

Wykonawcę.

Wykonawca będzie wystawiał faktury nie później niż po upływie 3 dni od dnia podpisania przez Strony bez

zastrzeżeń wymaganego protokołu odbioru.

III.1.3) Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa wykonawców, której zostanie udzielone zamówienie:

(jeżeli dotyczy)

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia (Konsorcjum); przepisy dotyczące

Wykonawcy stosuje się odpowiednio. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do

reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu

i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Wykonawcy, o których mowa powyżej ponoszą

solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy. Zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w

sprawie zamówienia publicznego, umowy regulującej współpracę (umowa Konsorcjum, spółki cywilnej) tych

Wykonawców.

III.1.4. A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek

A szerződés teljesítésére különleges feltételek vonatkoznak: igen

A különleges feltételek meghatározása: Wykonawca musi dysponować osobami kluczowymi przewidzianymi do wykonania niniejszego zamówienia,

posiadającymi kwalifikacje niezbędne do wykonania zamówienia.

Kierownik budowy branży sanitarnej oraz kierownicy robót branżowych (budowlanych i elektrycznych)

posiadający min. trzy letnie doświadczenie w pełnieniu w/w funkcji oraz posiadający odpowiednie kwalifikacje

zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie zdefiniowanych w Ustawie Prawo

Budowlane z 7.7.1994 z późniejszymi zmianami rozdział 2 art. 12.

Samodzielne funkcje techniczne w budownictwie, określone w ustawie Prawo Budowlane art. 12 ust. 1,

mogą również wykonywać osoby, których odpowiednie kwalifikacje zawodowe zostały uznane na zasadach

określonych w przepisach odrębnych.

III.2. Részvételi feltételek

III.2.1. Az ajánlattevő/részvételre jelentkező alkalmassága az adott szakmai tevékenység végzésére, ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése: Warunki szczególnie:

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca wykazał się realizacją w okresie ostatnich pięciu lat przed wszczęciem postępowania (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie), co najmniej 4 zamówień polegających na budowie sieci cieplnych

wysokoparametrowych preizolowanych w zakresie średnic Dn 32-200 (w tym min. jedno

zadanie dla średnicy Dn 200). Łączna długość 4 zamówień budowy sieci cieplnej wysokoparametrowej, o których mowa powyżej, musi wynosić min. 500 m.

III.2.2. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság

III.2.3. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság

III.2.4. Fenntartott szerződésekre vonatkozó információk

III.3. Szolgáltatásmegrendelésre irányuló szerződésekre vonatkozó különleges feltételek

III.3.1. Meghatározott szakmára (képzettségre) vonatkozó információk

III.3.2. A szerződés teljesítésében közreműködő személyekkel kapcsolatos információ

IV. szakasz: Eljárás

IV.1. Az eljárás fajtája

IV.1.1. Az eljárás fajtája

Nyílt

IV.1.2. Az ajánlattételre vagy részvételre felhívandó gazdasági szereplők számának korlátozására vonatkozó információ

IV.1.3. A megoldások, illetve ajánlatok számának a tárgyalásos eljárás vagy a versenypárbeszéd során történő csökkentésére irányuló információ

IV.2. Értékelési szempontok

IV.2.1. Értékelési szempontok

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

IV.2.2. Elektronikus árlejtésre vonatkozó információk

Elektronikus árlejtést fognak alkalmazni: nem

IV.3. Adminisztratív információk

IV.3.1. Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám

16/099/PN/RB

IV.3.2. Az adott eljárásra vonatkozó korábbi közzététel

nem

IV.3.3. A dokumentáció és a kiegészítő iratok vagy ismertetőik beszerzésének feltételei

A dokumentáció beszerzésének határideje: 20.5.2016 - 10:00

A dokumentációért fizetni kell: nem

IV.3.4. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje

20.5.2016 - 10:00

IV.3.5. Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének becsült dátuma

IV.3.6. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók lengyel.

IV.3.7. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama

IV.3.8. Az ajánlatok felbontásának feltételei

Dátum: 20.5.2016 - 10:00

Hely:

Warszawa

Az ajánlatok felbontásán jelenlétre jogosult személyek: nem

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: nem

VI.2. Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos
: nem

VI.3. További információk

Zamówienie jest współfinansowane ze środków Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy
– URP/SPPW/2.1.2/KIK/61.

VI.4. Jogorvoslati eljárás

VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

VI.4.2. Jogorvoslati kérelmek benyújtása

VI.4.3. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be

VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma

12.5.2016